

The representative shall also, during the same period, take part in training activities recognized by the Chamber and consisting of, in addition to the 30 PDUs required under the first paragraph, 10 additional PDUs in the subjects specific to each sector in which the representative is authorized to practise by virtue of his or her certificate and that are provided for in subparagraphs 2 to 4 of the first paragraph.

A representative to whom a certificate is issued between 1 January 2002 and 31 December 2003, or over the course of any 24-month period thereafter, shall accumulate a number of PDUs in the subjects listed in the first paragraph, regardless of the specific subjects by sector, in a proportion that represents the number of complete months the representative has held a certificate during these 24 months, unless the representative has held the certificate for less than 6 months.

Any representative authorized to practise in a new sector between 1 January 2002 and 31 December 2003, or over the course of any 24-month period thereafter, is considered complying with the second paragraph.”

2. Section 4 is amended

(1) by substituting “20 PDUs in the subjects listed in the first paragraph of section 3, including 5 PDUs in the subjects specific to the insurance of persons listed in subparagraph 2 of the first paragraph of section 3” for “30 PDUs” in the first paragraph; and

(2) by substituting “Any representative to whom such a certificate is issued over the course of one of the periods referred to in the first paragraph shall accumulate a number of PDUs in the subjects listed in the first paragraph of section 3, regardless of the subjects specific to insurance of persons listed in subparagraph 2 of the first paragraph of section 3, in a proportion that represents” for “The number of PDUs to be accumulated by any representative to whom such a certificate is issued over the course of one of the periods mentioned in the first paragraph shall be prorated based on” in the second paragraph.

3. Section 9 is amended by substituting “in sections 2 and 3” for “in section 2” in the first paragraph.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4847

Draft Regulation

An Act respecting farm-loan insurance and forestry-loan insurance
(R.S.Q., c. A-29.1 ; 2000, c. 53)

Regulation

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting farm-loan insurance and forestry-loan insurance, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 15 days following this publication.

Under section 12 of the Regulations Act, the proposed regulation may be made upon the expiry of a period shorter than the 45-day period provided for in section 11 of that Act by reason of the urgency due to the following circumstances :

— the provisions of that Regulation must apply to the 2001-2001 fiscal year;

— the waiting periods involved in the publication of the draft Regulation would delay the implementation of the agro-food investment subsidiary of La Financière agricole, which could compromise the carrying out of structuring projects for the development of the agricultural sector and the economic development of the regions.

The purpose of the draft Regulation is to suspend, for the 2001-2002 fiscal year, the payment of the contribution of La Financière agricole du Québec to the Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers so that it may be used to constitute part of the starting share capital of an agro-food investment subsidiary of La Financière agricole.

It also proposes harmonization adjustments required by the amendments made to the Act respecting farm-loan insurance and forestry-loan insurance by the Act respecting La Financière agricole du Québec (2000, c. 53).

To date, study of the matter has revealed no impact on the public and businesses.

Further information may be obtained by contacting Mr. Norman Johnson, Vice-President of Finance, La Financière agricole du Québec, 930, chemin Sainte-Foy, Québec (Québec) G1S 4Y6; tel. (418) 643-2610, fax: (418) 646-9712.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 15-day period, to the undersigned, 200, chemin Sainte-Foy, Québec (Québec) G1R 4X6.

MAXIME ARSENEAU,
Minister of Agriculture, Fisheries and Food

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting farm-loan insurance and forestry-loan insurance*

An Act respecting farm-loan insurance and forestry-loan insurance
(R.S.Q., c. A-29.1, s. 24; 2000, c. 53, ss. 60 and 66)

1. The following is substituted for sections 2 and 2.1 of the Regulation respecting the application of the Act respecting farm-loan insurance and forestry-loan insurance:

“**2.** The agency shall pay to the Fonds the following amounts as insurance charges for each financial year of the Fonds:

(1) in the case of loans granted under the Programme de financement de l’agriculture established by the agency by resolution 46 dated 14 September 2001 and the Program for farm financing made by Order in Council 699-95 dated 24 May 1995, where the first disbursement was made during the preceding fiscal year an amount equal to 1.43% of the total amount of the loans;

(2) where a line of credit is granted under the Programme de financement de l’agriculture established by the agency by resolution 46 dated 14 September 2001, the Program for farm financing made by Order in Council 699-95 dated 24 May 1995, Farm Financing Program, made by Order in Council 697-93 dated 19 May 1993 or the Act respecting farm financing (R.S.Q., c. F-1.2), an amount equal to 1.25% of the aggregate balance of the lines of credit on 31 March of the preceding fiscal year.

* The Regulation respecting the application of the Act respecting farm-loan insurance and forestry-loan insurance (R.R.Q., 1981, c. A-29.1, r.1) was last amended by the Regulation made by Order in Council 1377-2000 dated 22 November 2000 (2000, *G.O.* 2, 5579). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2001, updated to 1 September 2001.

The Government shall pay to the Fonds, as insurance charges, for each fiscal year of the Fonds, an amount equal to 1.43% of the total amount of the loans granted under the Forest Management Funding Program established under the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1) where the first disbursement was made during the preceding fiscal year.

2.1. Before 30 June of each year, the agency shall calculate the amount of insurance charges payable by the Government under the second paragraph of section 2 and shall notify the Minister of Finance thereof.”

2. The following is inserted after section 2.2:

“**2.2.1.** Notwithstanding the first paragraph of section 2, no amount is payable by the agency to the Fonds as insurance charges for the 2001-2002 fiscal year.”

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4843

Draft Regulation

An Act respecting health services and social services
(R.S.Q., c. S-4.2)

Physicians, dentists and pharmacists — Appointment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and paragraphs 1 2, 3 and 4 of section 506 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), that the Regulation respecting the appointment of physicians, dentists and pharmacists, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 60 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is

— to determine the status that may be granted to a physician, dentist or pharmacist based on the extent of the physician’s, dentist’s or pharmacist’s professional activity in a centre operated by an institution;

— to determine the composition and functions of the council of physicians, dentists and pharmacists of an institution and the council’s different committees; and

— to determine the procedure for dealing with complaints against a physician, dentist or pharmacist that may give rise to disciplinary action.